

Пасічник І. Д. Острозька Біблія в контексті української та європейської культур. – Острог, 2006; Мицько І. З. Острозька слов'яно-греко-латинська академія (1576-1636). – Київ, 1990. – С. 103; Острозька Біблія: Вступи, гравюри, дослідження / Опрацював та приготував до друку ермнх. архимандрит др. Рафаїл (Роман Торконяк). – Львів, 2005.

Петро Кралюк

Новий Завіт із Псалтирем (Острог, 1580)

Назва “Книга Новаго Завета. В ней же напереді ψалмы блженнаго Дѣда прорка и црѧ”. Рядків 30, 24, Шрифт (розмір 10 рядків) – 42, 50, 86. Нумерація кириличними цифрами в правому верхньому кутку, сигнатури літерні в правому нижньому кутку аркуша. Перший зошит без сигнатури. Всього складається із 62 чотирьохаркушних зошитів і останнього двохаркушного.

Друге відоме острозьке видання. Тривалий час (до початку 1960-х рр., коли в німецькому місті Гота була знайдена “Азбука” 1578 р., надрукована Іваном Федоровим в Острозі) вважалася першим острозьким виданням, бо у передмові до неї зазначалось, що вона – “пръвый овощъ ѿ дому печатнаѧ своего острозскаго...”.

Видання призначалося не для літургійного застосування, а головним чином для індивідуального домашнього читання. У колофоні зазначено, що книга “начата и совершена” за вказівкою В.-К. Острозького “Іоанномъ Федоровымъ сномъ з Москвы”; сигнет із літерами І. Ф. і написом “Іоаннь Федоровичъ печатникъ зъ Москвы”(арк. 490). У передмові книги визначена також мета цього видання. Вона збігається з ідеєю післямови львівського “Букваря” Івана Федорова 1574.: “...и сіе желасмоє бытійское дѣло еже начахомъ съвершити... въ наслажденіе всему народу рускому...”.



Титульна сторінка Нового Завіту з Псалтирем (Острог, 1580)

Видавці сподівалися, що Н. стане підручною книжкою для українського духовенства і навчальним посібником для молоді. Книга була найчастіше вживана й здавна існувала в Україні в добрих списках; ареал її практичного вжитку був досить значний: нею користувалися не тільки в церковній службі, а й у релігійних дискусіях того часу. З метою полегшити користування книгою до неї додавався своєрідний абетковий покажчик осіб і окремих висловів “Книжка, собраніе вещи нужнѣйшихъ, въкратцѣ, скорого ради обрѣтенія въ книсѣ Новаго завѣта, по

